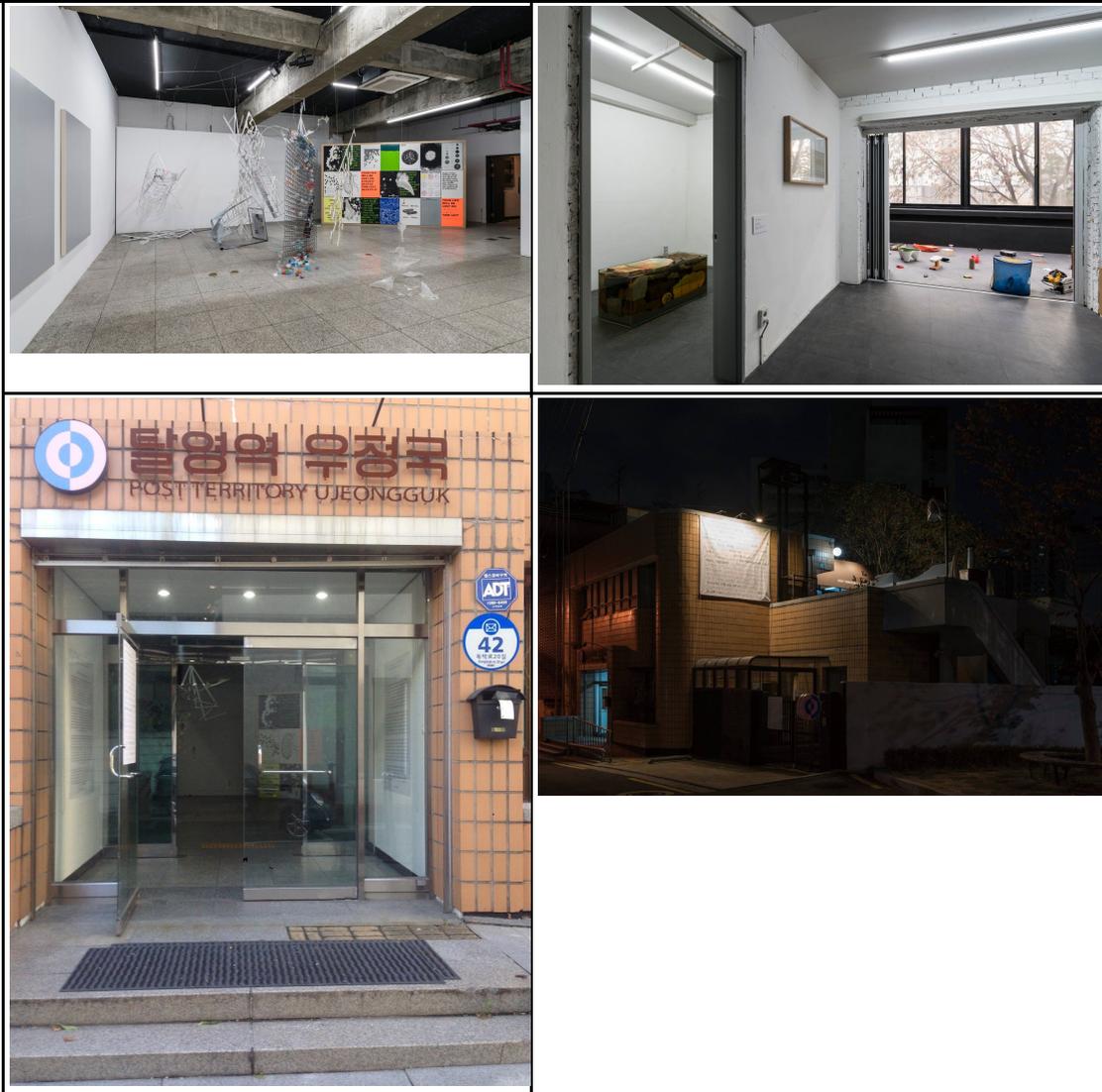


附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input checked="" type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：秩序／無序
	（英文）：Order/Disorder
	網站： https://www.facebook.com/events/501482210224500/
	主辦單位（中文）：沈昭美與後區郵政藝術空間
	（英文）：Somi Sim and Post Territory Ujeongguk
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
※二、活動期程	機構/舞團名稱（中文）：後區郵政藝術空間
	（英文）：Post Territory Ujeongguk
	網站： http://ujeongguk.com/
※三、活動地區（請詳列）	(起)西元 2017 年11月 28 日～ (迄) 西元 2017 年 12 月 17 日
	(1) 韓國首爾市
	(2) (3)
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)（約400字）	<p>展覽簡介： 「秩序」是個模糊又矛盾的字眼。人類的歷史一而再需要建構、破壞與重建「秩序」。在這這個進程中，「秩序」與「無序」以一種必然關係運作，影響了文明、國族、城市與社會等人類生活的發展。「無序到秩序」或「秩序到無序」的反射運動呈現出建立「新秩序」的歷史辯證。</p> <p>《秩序／無序》這個展覽計畫旨在研究秩序與無序之間的關係。這個展覽的出發點是2016年於首爾市展出的《崩蹋（Collapse）》一展。《崩蹋（Collapse）》表現在我們社會裡根深蒂固的悲劇結構，而《秩序／無序》將對於和「崩蹋」有因果關係的「秩序—無序」提出疑問。</p> <p>過去，試圖擺脫既定秩序的革命性運動為秩序概念帶來混亂。然而，新自由主義所支配下的今日世界，資本的力量甚至物化「無序」，將之轉變為另一種秩序。</p> <p>於是秩序與無序的相反力量得以共存。在「秩序」與「無序」之間關係發生之初，兩者相互對立，但最後卻變得含糊，甚至落入相似或同形異義的矛盾狀態。這個展覽中的每位參展藝術家都會從無序或是有序開始，但最後都會以不定、中性、透明性或疲軟而結束。</p> <p>因此，這個展覽會和建立新秩序的烏托邦式觀點保持距離。相反地，它會在無序到有序的轉變中往後退一步，來探索這個不能以有序或無序來思考的世界所有的面貌、存在與現象。</p>

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：後區郵政藝術空間 （英文）：Post Territory Ujeongguk</p> <p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： Post Territory Ujeongguk（後區郵政藝術空間）含地下室儲藏空間總共有三層：一樓建物前半部是一約60坪的立方空間，加上一間過去郵政辦公室的保險庫空間約1.5坪；後半部有一間工具器材室，一間廁所與兩間辦公室。二樓樓梯上去是一個寬廣的半露天陽台，建物內有兩間white cube展示空間與兩間有對外窗的展示空間，以及一間廚房與一間廁所。雖可惜挑高不高，但格局方正，空間多元，開幕日湧進近百人都不嫌擁擠。 藝術空間工具器材齊全，足應付簡單木工、電工。不過藝術空間僅備有一台短焦投影機，但是鎖死在一樓的天花板上，角度是固定的。</p> <p>場地網址：http://ujeongguk.com/</p>		
<p>※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)</p>			
<p>※七、主辦單位/機構 聯絡方式</p>	<p>聯絡人 Somi Sim Seonhyoung Kim</p>	<p>電話</p>	<p>SIM: +82 10 8700 8130 Kim: +82 10 5220 8553</p>
<p>e-mail</p>		<p>SIM: N/A KIM: ujeongguk@gmail.com</p>	

地址

SIM: N/A

KIM: 42 Dokmackro 22-gil, Mapo-gu, Seoul

※八、主辦單位簡介

策展人簡介：

沈昭美（Somi Sim）是一位在韓國首爾的獨立策展人，同時也從事藝評與藝術研究等工作。擁有建築學士與藝術理論碩士背景，於2005-2015年間擔任韓國Gallery Skape的首席策展人。

她在近年的策展實踐中，透過建築面向切入來探索當代藝術的跨領域和都市設計。近年以研究員身份與韓國SeMA NANJI Residency、Seoul Museum of Art等藝術機構合作。

展覽空間： Post Territory Ujeongguk (ujeongguk.com)

Post Territory Ujeongguk 是將因郵政系統整合而棄置的郵局空間，後經政府招標，以金善英作為代表的一群藝術行政、藝術家所組成的團隊代理經營，將郵局辦公室改造為推廣藝術與文化的空間。近年持續推出展覽與表演活動，展出錄像、繪畫、裝置、設計、傳統音樂、實驗聲響、表演或互動藝術等跨領域創作。